

# DIAC A2 Informatique et enseignement du français langue seconde

Vous trouverez toute une série de suggestions pour des travaux pratiques. Sentez-vous libre de **tester les activités qui vous intéressent**.

Une seule recommandation : il nous paraît important d'utiliser les ressources mises à disposition pour créer un petit document qui puisse **réellement** vous être utile (exercice, cours, ...) demain, la semaine prochaine dans vos cours!

Fixez-vous un objectif à atteindre et nous nous ferons notre possible pour vous aider à l'atteindre.

Claudeline MAGNI /  
[claudeline.magni@edu.ge.ch](mailto:claudeline.magni@edu.ge.ch)

Stéphane MÉTRAL  
[stephane.metral@edu.ge.ch](mailto:stephane.metral@edu.ge.ch)

Toutes les ressources (ce document compris) se trouvent ici : [http://metral.info/tic\\_et\\_fle](http://metral.info/tic_et_fle)

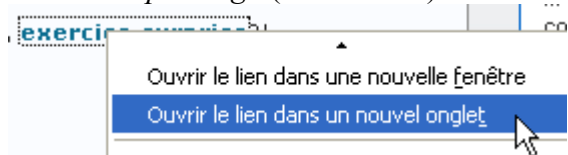
## Préalables techniques

Si vous êtes à l'aise avec ces notions, passez au point suivant!

Afin de pouvoir conserver et utiliser vos découvertes du jour (liens, images, textes), il importe que vous les sauvez dans un document texte que vous mettrez sur une clef USB ou que vous vous enverrez par mail.

**Pour vous faciliter la tâche**, utiliser Safari ou Firefox et ouvrez les liens dans un nouvel onglet. Ainsi vous garderez ouvert l'onglet contenant les ressources, le résultat de votre recherche.

- **PC** : clic droit + *Ouvrir le lien dans un nouvel onglet*  
**Mac** : clic prolongé (ou Ctrl clic) + *Ouvrir le lien dans un nouvel onglet*



- [Tutoriel expliquant comment sauvegarder des liens](#)
- [Tutoriel expliquant comment sauvegarder images et textes en provenance du net](#)

### Exercice 1 :

1. Ouvrir OpenOffice
2. Sauvegarder un lien (celui de la page où se trouve ce support de cours, par exemple)
3. Sauvegarder du texte et des images (peu importe le contenu, il s'agit juste de vous assurer que vous maîtrisez cette opération)
4. Enregistrer sur le bureau ou mieux sur votre clef USB sous un nom clair «Cours DIAC mes ressources», par exemple.

Page de ressources pour le traitement de texte (les 2 tutoriels précédemment cités et d'autres s'y trouvent) : [http://metral.info/traitement\\_de\\_texte](http://metral.info/traitement_de_texte)

# DIAC A2 Informatique et enseignement du français langue seconde

## 1. Recherches sur Internet

Internet regorge de ressources intéressantes, il importe d'en connaître quelques unes adaptées à ses besoins et surtout d'améliorer sa façon de chercher!

[Apprendre à chercher](#), : [cette page](#)<sup>1</sup> recense quelques outils fort utiles très brièvement présentés . Pour chercher des textes (contes, poèmes, chansons) taper le titre, un extrait des paroles entre guillemets<sup>2</sup>.

**N'oubliez pas votre objectif, ne vous laissez pas griser par le plaisir de la recherche, cherchez quelque chose que vous allez pouvoir réellement utiliser.**

### Exercice 2 :

1. Effectuer, pour commencer, [cet excellent petit Quiz](#)<sup>3</sup> puis, selon les résultats obtenus révisez les [Astuces de base](#)<sup>4</sup> et/ou les [Astuces avancées](#)<sup>5</sup>
2. Utiliser un moteur spécialement dédié<sup>6</sup> à la recherche pour le FLE et le FLS, moteur accessible directement [sur cette page](#)<sup>7</sup> en plein écran ou depuis la page d'[Aide à la recherche](#) de mon site si vous ne la trouvez plus).
  1. Entrer votre recherche, par exemple

### FLE / FLS : moteur de recherche pour le français langue étrangère et le français langue seconde

emploi de l'imparfait

Ce moteur fonctionner plutôt bien. Cliquer sur *Exercices*, *Test*, *Règles*, ou *Liens* pour affiner votre recherche.

- a) Cliquer sur *Exercices*, *Test*, *Règles*, ou *Liens* pour l'affiner.

Résultats 1 - 10 pour **emploi de l'imparfait**. (0,12 secondes)

Affiner les résultats pour **emploi de l'imparfait** :

[Exercices](#)  
[Liens](#)

[Test](#)

[Règles](#)

[Didactique](#)

[L'expression du passé. Pages du FLE.](#)

Voir aussi l'**emploi de l'imparfait**. En ce qui concerne la différence d'**emploi** entre ces deux temps du passé, nous pensons que la lecture et l'apprentissage ...

[www.xtec.es/~sgirona/fle/passe\\_index.htm](http://www.xtec.es/~sgirona/fle/passe_index.htm)

Labeled [Exercices](#)

Google™  
Recherche personnalisée

1 <http://metral.info/recherche/aide.html>

2 Voir, par exemple : <http://www.googleraide.net/frame/indexframe.htm>

3 <http://rechercheinternet.ca/quiz.htm>

4 <http://rechercheinternet.ca/astuce.htm>


5 [http://rechercheinternet.ca/astuce\\_sup.htm](http://rechercheinternet.ca/astuce_sup.htm)

6 Moteur que j'ai créé grâce au Google Custom Search Engine

7 <http://metral.info/recherche/recherche.html>

# DIAC A2 Informatique et enseignement du français langue seconde

b) Le résultat s'affine :

[L'expression du passé. Pages du FLE.](#)  
(Série d'exercices interactifs élaborés avec le logiciel Hot Potatoes. ... Voir aussi  Recherche personnalisée  
**l'emploi de l'imparfait.** En ce qui concerne la différence d'**emploi** ...  
[www.xtec.es/~sgirona/fle/passe\\_index.htm](#)  
Labeled Exercises

[QCM grammaire](#)  
Questions. 1. Comme il pleuvait, je (prendre) mon parapluie. 2. Je regardais la télé lorsque le téléphone (sonner) . 3. Je (voir) six fois ce film. ...  
[www.bonjourdefrance.com/n10/qcm/fpedq.htm](#)  
Labeled Exercises

[Conjugaison : Imparfait - passé composé = l'emploi-français](#)  
Conjugaison : Imparfait - passé composé = l'**emploi** : **exercice** gratuit ... Test : conjuguez à l'**imparfait** ou au passé composé le **verbe** mis entre parenthèses. ...  
[www.francaisfacile.com/cgi2/myexam/voir2.php?id=4120](#)  
Labeled Exercises

c) Utiliser un moteur spécialement dédié à la recherche de textes intégraux (contes, poèmes, roman, chansons,...), accessible sur ma page « [Moteurs pour le français](#)<sup>8</sup> »

- Pour de meilleurs résultats, taper l'extrait ou le titre du texte recherché entre guillemets
- Cliquer sur « Ressources sonores » ou « Vidéo-clips »

d) Utiliser [les liens](#)<sup>9</sup> que nous vous avons préparés sur [del.icio.us](#)

2. Utiliser un moteur spécialement conçu pour retrouver Texte, poèmes, chansons, clips et sons (ou utiliser votre moteur habituel), moteur accessible directement [sur cette page](#)<sup>10</sup> en plein écran ou depuis la page d'[Aide à la recherche](#) de mon site si vous ne la trouvez plus).

## 2. Les ressources du portail du SCAI

- [Le plan d'étude de français du SCAI rangé par séquences](#)<sup>11</sup> : pour chacune des 10 séquences
  - Le plan d'étude
  - La description de la séquence
- [Les liens vers des exercices classés par séquence](#)<sup>12</sup>
- [les vidéos illustrant les séquences](#)<sup>13</sup>
  - bientôt devraient être également disponibles, [des images extraites des films, les dialogues des séquences](#)<sup>14</sup>
- [les liens FLE et ressources du SCAI](#)<sup>15</sup>

Autres portails à explorer : [http://delicious.com/portails\\_fle](http://delicious.com/portails_fle)

8 <http://metral.info/recherche/recherche.html>

9 [http://del.icio.us/exercices\\_fle](http://del.icio.us/exercices_fle)

10 <http://metral.info/recherche/recherche.html>

11 <http://bit.ly/scai-plan-fr>

12 <http://bit.ly/scai-liens-fr>

13 <http://www.edu.ge.ch/sem/production/scai/fictions/lesfilms.html> ou <http://bit.ly/scai-films>

14 <http://www.edu.ge.ch/sem/production/scai/fictions/welcome.html>

15 <http://bit.ly/scai-liens>

## 3. Utilisation des outils en lignes : dictionnaires, imagiers, grammaire, ...

Page de ressources concernant les outils : [http://metral.info/tic\\_et\\_fle/les\\_outils](http://metral.info/tic_et_fle/les_outils)

Tester les dictionnaires (ou les encyclopédies). Quel est le dictionnaire le plus complet (essayez des mots techniques, familiers, savants, régionaux) ?

Quel est celui dont les définitions correspondent le mieux au niveau de vos élèves? Le plus utile pour préparer vos cours? Un dictionnaire visuel? Un imagier ?

Quel est le plus ergonomique, le plus simple à utiliser? Dictionnaires bilingues sur le net, à installer?

Obtenir une suite bureautique libre avec des dictionnaires orthographiques dans diverses langues?

### Exercice 4 :

1. Quels usages pour ces ressources en ligne ? étude en autonomie ? quels types d'exercices peut-on créer avec ces outils en ligne ? Comment les intégrer à ses cours (préparation de documents, séances à l'atelier multimédia).
2. Installer un dictionnaire pour la barre de recherche de Firefox.
3. Utiliser des images libres de droit pour créer un exercice de vocabulaire
4. trouver des dictionnaires bilingues en ligne correspondant aux langues de vos élèves

## 4. Préparer un cours en utilisant les ressources d'Internet

Utilisez les ressources disponibles sur Internet pour préparer un exercice, un cours. Essayez de réaliser un document, un début de document réellement utilisable. Quelques ressources et suggestions pour vous aider.

### Remarques :

Certaines de ces ressources sont à télécharger, ce qui ne pose aucun problème : il suffit de cliquer sur le lien!

Une des ces ressources est une archive .zip. A l'école, un clic sur l'archive suffit à l'ouvrir. Chez vous, si vous ne disposez pas déjà d'un logiciel d'archivage, n'hésitez pas et [téléchargez l'excellent 7zip](#) (Mac / PC / Linux) ou [Izark](#) (PC : utilisé sur les PC au DIP) tous deux, sont des logiciels libres.

### Exercice 5 :

1. Créer un petit questionnaire illustré:
  - a) Choisir une chanson, un poème, un article
  - b) Trouver une (des) image(s) illustrant le texte
  - c) Créer des questions de compréhension sur le texte
  - d) Réunir le tout dans un fichier

# DIAC A2 Informatique et enseignement du français langue seconde

## 5. Travailler à l'atelier multimédia avec ses élèves

Pour travailler à l'atelier multimédia avec ses élèves, il n'est pas nécessaire d'avoir de grandes connaissances.

Quelques suggestions et ressources pour vous aider :

- Prévoir une feuille pour chaque élève ou un cahier pour toute la classe, afin que chaque élève puisse noter ce qu'il aura réalisé.
- Les machines et le réseau sont relativement fiables mais il est bon de prévoir au moins une activité qui ne dépende pas d'Internet (texte à taper, questionnaire, ....)

### Exercice 6 :

1. Préparer un fichier texte avec des liens vers des exercices que les élèves devront réaliser. Cf tutoriel sur [l'insertion de liens, méthode simple et méthode plus complexe](#),
2. Depuis OpenOffice enregistrer votre fichier en modèle ou en pdf  
Donner aux élèves un fichier au format "modèle de document" ou en pdf plutôt qu'au format texte présente plusieurs avantages. D'une part, cela permet d'éviter des problèmes quand on dépose un fichier sur le serveur de l'école. D'autre part, l'original reste inchangé, en cas d'erreur, l'élève peut retrouver le fichier de départ.
3. Chaque école dispose d'un serveur où déposer des fichiers. Le tutoriel animé suivant vous expliquera la structure de ces serveurs.  
[Déposer un document sur le serveur](#)  
[Structure des serveurs](#) (pdf)
4. Exemple d'une séance de 2 heures à l'atelier.  
But la séance : taper et corriger un texte préalablement écrit en classe, préparer un contrôle, permettre à chacun de travailler à son rythme (exercices de divers niveaux proposés).  
[Une séquence à l'atelier \(Format PDF\)](#):

## 6. Suite du séminaire

En cas de problème n'hésitez pas à poser vos questions. Vous pouvez nous joindre :

- nous contacter sur notre mail edu
- poser votre question dans le [Forum Support du SEM](#)<sup>16</sup>, rubrique [Formation continue](#)
- [me contacter en cliquant ici](#) <sup>17</sup>

Pour poser vos questions dans le Forum, il faut préalablement vous inscrire, toutes les instructions se trouvent [ici](#)<sup>18</sup>. Inscrivez-vous maintenant, afin que nous puissions vous aider si quelque chose ne fonctionnait pas!

<sup>16</sup> <http://bdp.ge.ch/support/>

<sup>17</sup> <http://metral.info/contact>

<sup>18</sup> <http://bdp.ge.ch/sem/support/viewforum.php?f=8>